

APPUNTAMENTI CALABRIA

RENDE Si è svolta ieri, nella sala dell'aula magna dell'Università della Calabria, la proclamazione del vincitore del concorso "Certame"

La soveratese Paola Froio premiata in latino

La motivazione: «La traduzione in italiano ha reso in maniera efficace la complessità del testo»

RENDE — Si è svolta ieri, nella sala A dell'aula magna dell'Università della Calabria, la proclamazione e la premiazione del vincitore del "Certame" di latino.

L'evento, promosso dall'Associazione culturale "Il Sileno" in collaborazione con la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università della Calabria, ha riguardato la prima gara di traduzione di un brano dal latino in italiano.

La Commissione Giudicatrice, composta dai docenti universitari Carmelo Salemme, Emanuela De Luca e Fabrizio Ferao, ha scelto per i nove partecipanti al concorso, svoltosi lo scorso sabato 5 luglio, la traduzione di un brano di Ammiano Marcellino, il più grande storico romano del IV secolo.

Carmelo Salemme, presidente della Commissione Giudicatrice ha reso noto che il migliore elaborato è stato svolto da Paola Froio, studentessa di Soverato. Degno di attenzione, tuttavia, si è rivelato altresì l'elaborato di Domenica Pate.

"Paola Froio - recita la motivazione del premio, riportata nella pergamena - ha individuato con sostanziale correttezza il significato di una pagina di Ammiano Marcellino (26, 8, 8-11) caratterizzata da una talora ardua costruzione sintattica e da una terminologia specialistica,



La soveratese Paola Froio premiata all'Unical



relativa alle tecniche militari. La traduzione in lingua italiana ha reso in maniera efficace la complessità delle azioni belliche descritte nel brano».

La studentessa Paola Froio, originaria di Soverato e iscritta al terzo anno del corso di laurea in "Lettere moderne", nel ritirare il premio ha manifestato tutto il suo entusiasmo per l'iniziativa che avvicinerà di più gli studenti allo studio della lingua latina. Durante la cerimonia la studentessa vincitrice del concorso ha ricevuto, inoltre, una targhetta-ricordo consegnata dal Presidente de "Il Sileno", Francesco De Pascale, che ha evidenziato il ruolo che l'Associazione "Il Sileno" sta svolgendo nel promuovere e valorizzare lo studio della lingua latina, fondamentale per il recupero della coscienza della civiltà occidentale e delle origini anche della lingua italiana.

«Sarà impegno dell'Associazione "Il Sileno" - ha sottolineato il suo presidente Francesco De Pascale - stimolare tale sensibilità culturale negli studenti e nei docenti per fare sì - ha concluso con evidente soddisfazione De Pascale - che l'evento possa ripetersi negli anni a venire, con il coinvolgimento sia degli studenti dell'Università della Calabria che delle scuole superiori e di altre Università italiane.

Lamezia, il 6 e il 7 agosto
il Galà di danze popolari
dal titolo "Gente con Gente"

LAMEZIA TERME — Partirà il 6 ed il 7 agosto il Galà mondiale di danze popolari "Gente con Gente". Gli organizzatori della 28/ma e prossima edizione di "Gente con Gente", così come le edizioni precedenti, sono sicuri sul fatto che i gruppi partecipanti rappresenteranno, ancora una volta, il meglio delle danze popolari internazionali, per come si presenta la "batteria" dei concorrenti: l'Argentina, con il fascino delle sue musiche e delle sue danze (dal tango ai più recenti balli sociali); il Gruppo che parteciperà sarà il "Luz de Patria", di Cordoba. La Corea che, tra le altre novità in scaletta, presenterà il famoso balletto nazionale di Seul con il "National dance Group. Il gruppo messicano del "Ballet Ateneo Fluente" dell'Università di Coahuila, rinnova la magia attesa che culmina nella famosa danza degli atzechi. Ed infine, la Serbia che, con il suo "Spanac" Folk Dance Ensemble" di Belgrado, farà una carrellata di quelle che rappresentano le tradizioni e le danze popolari dell'Est europeo. Gli appuntamenti previsti sono il 6 agosto nella splendida piazza Italia di Sant'Eufemia Lamezia, ed il 7 agosto sul corso Numistrano, unica sede ideale indicata per tale genere di spettacolo.